

**MRC DU HAUT-ST-FRANÇOIS
MUNICIPALITÉ DE SAINT-ISIDORE-DE-CLIFTON**

Le 6 octobre 2014

Session régulière du Conseil municipal,
tenue le 6 octobre 2014, à 20 h 30,
au bureau municipal, 66 chemin Auckland,
présidée par monsieur le maire Yann Vallières
et à laquelle assistent les conseillers
Marc Bégin, Audrey Turgeon, Perry Bell,
Lee Brazel, Julie Pouliot et Pierre Blouin.

Le secrétaire-trésorier, Gaétan Perron, est présent.

1 OUVERTURE DE LA SESSION

Monsieur le maire constate le quorum et ouvre la session à 20:30 heures.

2 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

2014-10-01

Il est proposé par *Pierre Blouin*

que l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.

ADOPTÉ

3 ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX DE SEPTEMBRE 2014

2014-10-02

Il est proposé par *Julie Pouliot*

Et résolu que le procès-verbal de la session ordinaire du 2014-09-08 et de la session spéciale du 2014-09-15, ayant été distribués à l'avance, soient considérés comme lus et qu'ils soient adoptés tel que rédigés.

ADOPTÉ

4 PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

Madame Lina Fontaine signale un problème d'éclairage de rue.

5 DEMANDE DES CITOYENS

5.1 Centraide-Estrie

2014-10-03

Il est proposé par *Audrey Turgeon*

Et résolu d'accorder une aide financière de 100\$ à l'organisme Centraide-Estrie.ⁱ

ADOPTÉ

5.2 Poste Canada

2014-10-04

Attendu que Postes Canada et les conservateurs sabrent dans les services postaux auxquels nous tenons tant en supprimant les bons emplois, en abolissant la livraison à domicile, en haussant les tarifs postaux de façon draconienne, en fermant des bureaux de poste ou en n'en réduisant la taille et en écourtant leurs heures d'ouverture;

Attendu que Postes Canada n'a pas tenu de consultations adéquates sur ces changements, empêchant ainsi les personnes qui seront les plus touchées de donner leur point de vue;

Attendu que la fermeture de bureaux de poste ou la réduction de leur taille, la réduction des heures d'ouverture des comptoirs postaux et l'abolition de la livraison à domicile entraîneront l'élimination de milliers d'emplois dans des collectivités partout au pays;

Attendu que Poste Canada assure un service public qui doit être préservé;

Il est proposé par *Julie Pouliot*

Et résolu que :

La Municipalité de Saint-Isidore-de-Clifton écrive à la ministre responsable de Poste Canada pour demander que le gouvernement annule les changements aux services annoncés par Postes Canada et envisage de nouvelles façons d'accroître les services et les revenus, dont la prestation de services bancaires;

La Municipalité de Saint-Isidore-de-Clifton demande à la Fédération canadienne des municipalités de réclamer du gouvernement fédéral qu'il consulte adéquatement la population sur le genre de service postal dont elle a besoin avant d'autoriser Postes Canada à effectuer des changements majeurs au service postal public.ⁱⁱ

ADOPTÉ

5.3 Tourisme Cantons de l'Est

L'offre de Tourisme Cantons de l'Est de participer au projet pilote « Cœurs villageois et cœurs urbains » est très attrayante mais comme la vision de développement économique de la Municipalité n'est pas suffisamment mature, on convient de décliner cette offre.ⁱⁱⁱ

5.4 Assermentation du parlement étudiant

Suite à l'invitation de la cité-école Louis-St-Laurent, Yann Vallières et Julie Pouliot assisteront à l'assermentation du parlement étudiant qui aura lieu le 28 octobre prochain.^{iv}

5.4 Moisson Haut-Saint-François

2014-10-05

Considérant la demande présentée par Moisson Haut-Saint-François;

Considérant la mission de Moisson Haut-Saint-François;

Il est proposé par *Marc Bégin*

Et résolu mettre gratuitement à la disposition de l'organisme le local Place Auckland pour la distribution des denrées alimentaires aux familles dans le besoin attendu que le local n'est pas disponible les mardis et jeudis en après-midi étant réservé au club de l'Âge d'Or.^v

ADOPTÉ

6 RAPPORT DU MAIRE

Le maire, Yann Vallières fait état des principaux dossiers traités lors de la dernière assemblée des maires de la MRC tenue le 17 septembre 2014. Un tableau comparatif des demandes de révision des rôles d'évaluation 2010 et 2013 est présenté. Il a assisté à la rencontre du comité incendie de la MRC le 9 septembre, le 10 septembre au comité Loisirs de la MRC, le 15 septembre à la soirée reconnaissance, le 20 septembre à la journée « Vers le Haut » à East-Angus. Il a rencontré Steve Leblanc et Christian Côté pour le ponceau du Rang 9. Il a présidé la soirée d'information sur l'arsenic et a participé au Congrès de la FQM les 25, 26 et 27 septembre. Enfin il a rencontré le député concernant le projet MADA.

6.1 Représentations

Marc Bégin a assisté à la remise des bourses des finissants le 15 octobre, a rencontré le député Ghislain Bolduc le 29 octobre et assisté au conseil de l'OMH le même soir. Il a aussi participé à la rencontre de SICA et à la soirée d'information sur l'arsenic. Audrey Turgeon était aussi présente remise des bourses, a participé au congrès de la FQM les 25, 26 et 27 septembre et au conseil d'établissement de l'école des Trois Cantons. Perry Bell a rencontré les employés au garage municipal et fait part de leurs besoins. Julie Pouliot a assisté à la remise des bourses, à l'assemblée générale des parents de l'école des Trois Cantons, à la journée Regards vers le Haut à East-Angus, a aussi rencontré le député et le personnel de la bibliothèque et travaillé au projet MADA. Pierre Blouin fait part de ses participations : remises des bourses, rencontre du député, soirée d'information sur l'arsenic dans l'eau potable et travail sur le projet d'agrandissement de Place Auckland.

6.2 Développement social et économique

Denyse Saint-Pierre fait mention des dossiers sur lesquels elle travaille : À pied, à vélo, ville active avec un représentant Vélo-Québec. Elle nomme les membres du comité Saint-Isidore-de-Clifton-en-Action (SICA); Marc-Sylvain Pouliot à la présidence, Carl

Lajeunesse à la vice-présidence, Hélène Dumais, trésorière et Denyse Saint-Pierre, secrétaire. Elle rappelle la remise des prix de la ruralité le 9 octobre et des prix du concours Jardins Fleuris le 14 octobre 2014.

6.3 Piste multi-fonctionnelle du marécage des Scots

2014-10-06

Considérant que le projet de prolongement de la piste multi-fonctionnelle du parc du marécage des Scots requiert un investissement important (156 250 \$);

Considérant le montage financier proposé par la MRC du Haut-Saint-François;

Il est proposé par *Lee Brazel*

Et résolu de participer à ce projet en payant une contribution financière de 1000 \$.^{vi}

ADOPTÉ

6.4 Ressource en loisirs MRC

2014-10-07

Le maire, Yann Vallières, présente le projet de partage d'une personne ressource en loisir disponible à la MRC que la municipalité pourrait embaucher à raison d'une journée/semaine.

Il est proposé par *Marc Bégin*

Et résolu que la municipalité fasse connaître son intention de retenir les services de la personne ressource en loisir disponible à la MRC pour une journée par semaine considérant que l'organisme Les Loisirs de St-Isidore d'Auckland Inc est intéressé pour une demi-journée par semaine.

ADOPTÉ

7 RAPPORT DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER

7.1 Administration

Le directeur général commente le rapport sommaire sur la situation financière de la municipalité en date du 30 septembre 2014.

7.1.1 Logiciel d'élections

2014-10-08

Il est proposé par *Pierre Blouin*

Et résolu d'acheter le module Élection de la suite Sygem chez Infotech, au coût de 2 500\$, pour gérer les élections locales et celle du préfet élu au suffrage universel.

ADOPTÉ

7.2 SÉCURITÉ PUBLIQUE

7.2.1 Schéma de couverture de risques

Une séance d'information à l'intention des élus sera présentée au bureau municipal le 27 octobre 2014 à 19 heures.

7.3 VOIRIE MUNICIPALE

Le directeur fait état des travaux de voirie réalisés en septembre et de l'entretien des camions.

7.3.1 Construction du garage

Le directeur fait part de l'avis expédié à l'architecte D. Leslie pour le projet de construction du garage municipal.

7.3.2 Abrasifs

2014-10-09

À l'ouverture des soumissions pour la fourniture de 2000 tonnes de sable, les prix suivants ont été présentés :

Nom	Prix soumis	Avec transport
Scierie Labranche Inc	4,70\$	7,85\$
Gravière Bouchard Inc	5,80\$	14,55\$

Il est proposé par **Pierre Blouin**

Et résolu d'accorder le contrat de fourniture de 2 000 tonnes de sable au plus bas soumissionnaire conforme soit Scierie Labranche Inc et d'acheter 1000 tonnes à 4,70\$ la tonne et 1 000 tonnes à 7,85\$.

ADOPTÉ

7.3.3 Déneigement bureau et école

2014-10-10

À l'ouverture des soumissions vendredi le 3 octobre 2014, les prix soumis sont les suivants :

SOUSSIONNAIRE	Bureau municipal	École	Tarif horaire
Yvon Pouliot	750\$	750\$	55,20\$ / h
Sébastien Blouin	650\$	1180\$	90\$ / h

En conséquence,

Il est proposé par **Audrey Turgeon**

Et résolu d'accorder le contrat de déneigement de l'école à Yvon Pouliot et le contrat de

déneigement au bureau municipal à Sébastien Blouin et de requérir les services d'Yvon Pouliot pour des travaux supplémentaires.^{vii}

ADOPTÉ

Julie Pouliot dénonce son intérêt et se retire de la discussion.

7.4 Dossier arsenic

2014-10-11

Considérant que l'eau potable du réseau d'aqueduc municipal contient de l'arsenic dont la concentration se situe très près de la limite normée;

Considérant que l'étude effectuée par la firme Avizo Inc pour le traitement de l'eau potable conclut à un traitement qui coûte près de 1 million de dollars et génère des coûts d'entretien annuel de près de 80 000\$;

Considérant la rencontre d'information publique, sur le sujet de l'arsenic dans l'eau potable, tenue le 22 septembre 2014 à laquelle assistait le Dr. Samson de la Santé publique;

Considérant l'offre de la firme Laforest Nova Aqua afin de trouver une autre source d'approvisionnement d'eau souterraine sans arsenic;

Il est proposé par **Julie Pouliot**

Et résolu de mandater la firme Laforest Nova Aqua afin de rechercher un puits dont l'eau ne contient pas d'arsenic selon l'estimation 2942 datée du 29 septembre 2014 par Julie Gauthier, Ing.^{viii}

ADOPTÉ

7.5 Permis de construction

Le directeur commente le rapport cumulatif des permis émis depuis janvier 2014.

8 ADOPTION, RATIFICATION ET PAIEMENT DES COMPTES

2014-10-12

Il est proposé par **Audrey Turgeon**

d'approuver la liste des comptes à payer totalisant 177 475,21\$ en référence aux chèques nos 201400606 à 201400694 et d'autoriser le secrétaire-trésorier à effectuer le paiement de ces comptes à qui de droit. Les dépenses autorisées en vertu du règlement 98-03 totalisent 25 292,97\$.^{ix}

ADOPTÉ

9 RÈGLEMENTS

9.1 Avis de motion du règlement 2014-89

La conseillère **Audrey Turgeon** donne avis de motion qu'à la prochaine séance ou à une séance ultérieure du Conseil, elle proposera ou fera proposer le règlement 2014-89 concernant les nuisances.

9.2 Projet de règlement 2014-90

Le directeur présente un projet de règlement relatif à la mise aux normes des installations septiques.

9.3 Modification R2014-87

2014-10-13

Considérant qu'il y a lieu de modifier le règlement d'emprunt 2014-87;

Il est proposé par **Lee Brazel**

Et résolu :

1 de remplacer le titre du règlement par le texte suivant : *Règlement numéro 2014-87 décrétant une dépense de 452 311\$ et un emprunt de 452 311\$ pour les travaux de réfection du pavage d'asphalte sur le chemin Auckland et le boul. Fortier;*

2 de remplacer l'article 1 par ce qui suit : *Le conseil est autorisé à procéder à la réfection du pavage d'asphalte sur le chemin Auckland et le boul. Fortier selon l'estimé établi par Gaétan Perron en date du 11 septembre 2014 et selon la soumission présentée par Couillard Construction Limitée le 26 août 2014, lesquels font partie intégrante du présent règlement comme annexes « A » et « B ».*

3 de remplacer l'article 2 par ce qui suit : *Le conseil est autorisé à dépenser une somme de 452 311 \$ pour les fins du présent règlement.*

4 de remplacer l'article 3 par ce qui suit : *Aux fins d'acquitter les dépenses prévues par le présent règlement, le conseil est autorisé à emprunter une somme de 452 311 \$ sur une période de cinq (5) ans.*

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ^x

10 CORRESPONDANCE

2014-10-14

Il est proposé par **Audrey Turgeon**

Et résolu de classer la correspondance selon le calendrier de conservation des archives.

ADOPTÉ

11 DIVERS

11.1 Facebook

2014-10-15

Il est proposé par *Pierre Blouin*

Et résolu d'adopter le projet de politique tel que présenté concernant les règles d'affichage sur le facebook de la municipalité.

ADOPTÉ

11.2 Party de Noel et vœux de Noel

On suggère de publier un « doodle » pour réserver une date pour cette réception.

11.3 Vins et fromage des Loisirs

2014-12-16

Il est proposé par *Audrey Turgeon*

Et résolu de contribuer à cette levée de fonds en réservant une table au coût de 200\$.

ADOPTÉ

11.4 Budget 2015

Le directeur invite les élus à réfléchir sur les projets de développement pour l'élaboration du budget 2015 et qu'une séance de travail est prévue le 2014-11-10

12 PÉRIODE DE QUESTIONS SUR LES SUJETS TRAITÉS

Denyse Saint-Pierre incitent les élus à penser à des projets territoriaux dans le cadre du pacte rural.

13 CLÔTURE DE LA SESSION

2014-10-17

Il est proposé par *Pierre Blouin*

de clore la présente session à 21 :25 heures, l'ordre du jour étant épuisé.

Je, Yann Vallières, maire atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.

Yann Vallières, maire

Gaétan Perron, secrétaire-trésorier

-
- ⁱ Chèque fait le 2014-10-08
 - ⁱⁱ Résolution expédiée le 2014-10-09
 - ⁱⁱⁱ Expédiée le 2014-10-09
 - ^{iv} Présences confirmées le 2010-10-07
 - ^v Résolution expédiée le 2014-10-09
 - ^{vi} Résolution expédiée le 2014-10-09
 - ^{vii} Résolution expédiée le 2014-10-09
 - ^{viii} Résolution expédiée le 2014-10-09
 - ^{ix} Chèques postés le 2014-10-08
 - ^x Résolution expédiée au Mamrot le 2014-10-07